

Dział Zamówień Publicznych

Wrocław, 21.05.2025 r.

Postępowanie numer: KA-CZL-DZP.261.1.19.2025

/strona [www./](#)

**Wyjaśnienia treści specyfikacji warunków zamówienia w postępowaniu
pt.: Przygotowanie, nagranie oraz montaż i produkcja 146 (video)podcastów w związku z realizacją
projektu K(A)FE – Program Rozwoju Kompetencji Osób Dorosłych**

- I. Na podstawie art. 284 ust. 1 ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) do Zamawiającego, zostały skierowane zapytania (zachowano oryginalną treść pytania) o wyjaśnienie treści SWZ, na które Zamawiający udziela następujących wyjaśnień:

Pytanie 1

„Proszę o informację, czy nagrania filmów (videocastów) mogą się odbyć w studio w innym mieście, niż Wrocław oraz czy przewidują Państwo zwiększenie kwoty przeznaczonej na realizację przedmiotu zamówienia.

Odpowiedź:

Zamawiający wskazuje, że uczestnicy podcastów są z terenu Wrocławia i w czasie realizacji zamówienia mają ograniczone możliwości czasowe, (są trudno dostępni w związku z wykonywaną pracą) dlatego nagrania filmów (video)podcastów muszą odbywać się we Wrocławiu. Ponadto Zamawiający nie zaplanował środków na finansowanie podróży służbowych. Zamawiający nie ma możliwości zwiększenia kwoty przeznaczonej na realizację zamówienia.

Pytanie 2

„W związku z prowadzonym przez Państwo postępowaniem, mam kilka pytań.

- 1) „Czy Zamawiający organizuje prelegentów występujących w podcastach?”

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że organizuje prelegentów występujących w podcastach.

- 2) „Czy w wycenie ma również znaleźć się wynagrodzenie dla prelegentów?”

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że Wykonawca w cenie oferty nie uwzględnia wynagrodzenia prelegentów.

- 3) „Gdzie dokładnie mają odbywać się nagrania? (w przypadku braku konkretnego adresu, proszę o orientacyjną informację)”

Odpowiedź:

Wykonawca zrealizuje nagrania w miejscu wskazanym przez Zamawiającego na kampusie Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu. W gestii Wykonawcy jest aranżacja przestrzeni spójna z koncepcją projektu. W przypadku gdyby miejsce to nie spełniało wymagań, Wykonawca we własnym zakresie zapewni dostęp do odpowiedniej przestrzeni do rejestracji nagrań (przestrzeń w mieście Wrocław), aranżując ją zgodnie z koncepcją projektu.

- 4) „Czy Zamawiający zapewni od swojej strony konsultanta merytorycznego, który będzie świadczył konsultacje w procesie tworzenia scenariuszy?”

Odpowiedź:

Zamawiający nie zapewni konsultanta merytorycznego, który będzie świadczył konsultacje w procesie tworzenia scenariuszy. Zamawiający wyjaśnia, że za merytorykę, odpowiadać będą prelegenci.

- 5) „Czy wersje angielskie, francuskie i hiszpańskie są oddzielnymi filmami, czy są to tłumaczenia innych filmów nagranych w języku polskim?”

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że wersje angielskie, francuskie i hiszpańskie nie są oddzielnymi filmami. W przypadku podcastów w językach obcych dopuszcza się – zgodne z obowiązującym prawem – użycie narzędzi AI, w celu wygenerowania wymowy adekwatnej dla natywnego użytkownika danego języka.

- 6) „Czy w filmach mają pojawić się napisy z tłumaczeniem na różne języki?”

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że w filmach muszą pojawić się napisy z tłumaczeniem na różne języki.

- 7) „Czy istnieje możliwość skondensowania dni zdjęciowych (nagrań samych podcastów) do kilku następujących po sobie dni (np. 5-7.06)?”

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że dni zdjęciowe (nagrań samych podcastów) w okresie realizacji zlecenia będą uzależnione od dostępności prelegentów. Zamawiający nie może wskazać, czy będą to dni następujące po sobie.

- 8) „Z racji posiadanego wykształcenia wyższego w dziedzinie produkcji Filmowej i Telewizyjnej dodanie do oferty dokumentów potwierdzających wykształcenie oraz doświadczenie może pozytywnie wpłynąć na odbiór oferty?”

Odpowiedź:

Zamawiający określił w dokumentach zamówienia warunki udziału w postępowaniu. Dla Zamawiającego istotne jest doświadczenie w realizacji nagrań w formie (video)podcastów.

- 9) „Czy każdy z podcastów powinien posiadać prowadzącego (tą samą osobę dla wszystkich filmów)?”

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że nie jest wymagana osoba prowadząca. Podcasty mają formułę rozmowy dwóch osób (prelegentów), obu prelegentów zapewnia Zamawiający tj. Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu oraz Dolnośląscy Pracodawcy.

Pytanie 3

- 1) „Jaka jest szacunkowa kwota przeznaczona na to zamówienie?”

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że szacunkowa wartość zamówienia została podana w ogłoszeniu o zamówieniu i wynosi 134 552,85 zł netto.

- 2) „W jakim zakresie wykonawca ma przygotować scenariusze podcastów? Rozumiem, że jest to rozmowa eksperta z gościem, czy mają to być pytania dla prowadzącego czy ogólny konspekt?”

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga, aby był to ogólny konspekt. Szczegółowe pytania przygotowują eksperci występujący w podcastach.

- 3) „Jak będą organizowane nagrania? Czy będzie możliwość nagrywania wielu rozmów jednego dnia w jednej lokacji?”

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że nagrania w okresie realizacji zlecenia będą uzależnione od dostępności prelegentów. Wykonawca zrealizuje nagrania w miejscu wskazanym przez Zamawiającego na kampusie Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu. W przypadku gdyby miejsce to nie spełniało wymagań, Wykonawca we własnym zakresie zapewni dostęp do odpowiedniej przestrzeni do rejestracji nagrań (przestrzeń w mieście Wrocław), aranżując ją zgodnie z koncepcją projektu.

Pytanie 4

„Proszę o informację, czy wykonanie animacji edukacyjnych instruktażowych z narracją lektora oraz dialogami animowanych postaci w ścieżce dźwiękowej spełnia kryterium doświadczenia ? Oraz czy wykonanie filmów edukacyjnych z wywiadami i wypowiedziami ekspertów spełnia kryterium doświadczenia ?”

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga doświadczenia w realizacji nagrań w formie (video)podcastów edukacyjnych tj. rozmowy z ekspertami w formacie audio-wizualnym (nagrywanie rozmówców oraz dodatkowych ilustracji, do których odnosi się ich rozmowa, w postaci np. prezentacji).

- II. Wyjaśnienia treści SWZ zostaną dołączone do specyfikacji warunków zamówienia i będą stanowić jej integralną część.
- III. W związku z tym, że w SWZ nie dokonano zmian, które mogą uniemożliwić złożenie ofert w nakazanym terminie, Zamawiający nie przedłuża terminu składania ofert.

Pouczenie o środkach ochrony prawnej.

Zgodnie z przepisami art. 505 oraz art. 513 - 521 ustawy Pzp, Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX Ustawy Pzp.

Sporządziła: Renata Nazimek

Specjalista Działu Zamówień Publicznych

Zaakceptował: Jakub Wesołowski

Kierownik Działu Zamówień Publicznych